



# VEČERAJ, ANGO

Vardar, Skopje



Ve - če - raj, An - go ve - če - raj, (i) le - le,



Pa sta - ni da si, mo - ri, o - di - me,



Pa sta - ni da si o - di - me, (i) le - le,



Se - lo - to ni e, mo - ri, da - le - ko.

AA-DD



Marica Zilkovska & Persa Nikolova,  
accompanied by Petre Atanasovski Folk Instrument Ensemble

Jugoton 45 rpm EPY-3772  
Duet Zilkovska/Nikolova



## VEČERAJ, ANĀO

*Vardar, Skopje*

Вечерај, Анѓо, вечерај, (и) леле,  
Па стани да си, мори, одиме,  
Па стани да си одиме, (и) леле,  
Селото ни е, мори, далеко.

Селото ни е далеко, (и) леле,  
Патчето ни е, мори, камено,  
Патчето ни е камено, (и) леле,  
Низ турско село, мори, к' одиме.

Низ турско село к'одиме, (и) леле,  
На врата стои, мори, Ѓорѓија,  
На врата стои Ѓорѓија, (и) леле,  
Во раце држи, мори, ракија.

Во раце држи ракија, (и) леле,  
И во ракија, мори, магија,  
И во ракија магија, (и) леле,  
Ќе ни маѓопса, мори, момето.

Večeraј, Anѓo, večeraј, (i) lele,  
Pa stani da si, mori, odime,  
Pa stani da si odime, (i) lele,  
Seloto ni e, mori, daleko.

Seloto ni e daleko, (i) lele,  
Patčeto ni e, mori, kameno,  
Patčeto ni e kameno (i) lele,  
Niz tursko selo, mori, k' odime.

Niz tursko selo k'odime, (i) lele,  
Na vrata stoi, mori, Ğorđija,  
Na vrata stoi Ğorđija, (i) lele,  
Vo race drži, mori, rakija.

Vo race drži rakija, (i) lele,  
I vo rakija, mori, magija,  
I vo rakija magija, (i) lele,  
Ќe ni mađopsa, mori, mometo.

Eat your supper, Anѓa, then get up so we can go home. Our village is far away, the road there is cobbled; we must pass through a Turkish village. At the village gates stands Ğorđija; he holds [a bottle of] brandy, and in the brandy there is magic with which he will bewitch our girl.